



إخطار معدل: مصروفات الطالب لعام 2009-2010

مجلس التعليم، إدارة مدارس المدينة لمكتب أمين الخزانة لمدينة سينسيناتي
ص.ب. 5385، سينسيناتي، أوهايو، 45201-5384

أغسطس، 2009

عزيزي ولي الأمر/الوصي

يجب إكمال النموذج الموجود في الجهة الخلفية من هذا الخطاب وإعادته إلى المدرسة مع قيمة المصروفات لكل طالب.

تستخدم مصروفات الطالب لدفع جزء من تكاليف المواد الأساسية المستخدمة في الفصل والتي لها أهمية كبيرة في نجاح أداء طفلك في المدرسة. ويظهر جدول المصروفات للعام الدراسي 2009-2010 عدم وجود زيادة عن العام السابق، وهو موضح خلف هذا الخطاب. وكما في الأعوام السابقة، تعتمد المصروفات على دخل الأسرة وعدد أطفالك الذين يتلقون تعليمهم في مدارس سينسيناتي العامة. ونحن نعمل جاهدين لعدم رفع المصروفات بدون التضحية بجودة الخدمات المقدمة لطلابنا.

وبدءاً من العام الدراسي 2009-2010، ستحظر قوانين ولاية أوهايو على مدارس سينسيناتي العامة تحصيل هذه المصروفات من الطالب الذي يحق له الحصول على الغذاء المجاني. وإذا كان الطالب يحق له الحصول على إعفاء من المصروفات نتيجة لأحقيته في الحصول على غذاء مجاني، فيجب عليك توضيح ذلك في القسم الثالث على الجهة الخلفية. ثم قم بإعادة هذا النموذج **لمكتب المدرسة المالي** في مدرسة طفلك، وللحصول على المعلومات الخاصة بالغذاء المجاني، يرجى الاتصال بإدارة الخدمات الغذائية على رقم 363-0800 (513)، وإذا كان لديك أكثر من طفل يتلقون تعليمهم في مدارس مختلفة، فقم بتقديم النموذج الأصلي الخاص بكل طفل على حدة **للمكتب المالي في كل مدرسة يتلقى بها أحد أطفالك تعليمه**. يرجى ملاحظة أن هذا القانون لا يسري بأثر رجعي على الأعوام السابقة. كما يرجى تذكر أنه يتعين تقديم هذا النموذج خلال العام الحالي حتى يتم الإعفاء من المصاريف

يتم تحصيل مصروفات الطالب مرة واحدة فقط للعام الدراسي 2009-2010 ككل. وبإمكانك مساعدة طفلك على أن يحظى ببداية جيدة هذا العام عن طريق إكمال النموذج الموجود بالجهة الخلفية من هذا الخطاب في أقرب وقت ممكن وإعادته مع قيمة المصروفات لمدرسة طفلك. للحصول على أحقية بتعديل القيمة، يجب الدفع خلال العام الدراسي الحالي. المصروفات المستحقة من قبل العام الماضي سيتم تحصيلها وفقاً للمبلغ غير المعدل.

إذا كان لديك أية استفسارات، الرجاء الاتصال بمدرسة طفلك. وسنكون ممتنين لتعاونك معنا بدفع مصروفات الطالب على نحو سريع – بحلول 12 أكتوبر، إن أمكن.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

مايكل جيه جوهيجان
أمين الخزانة/المدير المالي العام

جدول مصروفات الطالب- لكل طفل

نطاق دخل الأسرة			المستوى الدراسي	عدد الأطفال في مدارس سينسيناتي العامة ▼
\$8,499/العام أو أقل (أقل من \$165/الأسبوع)	\$24,999-\$8,500/العام (\$480-\$165/الأسبوع)	\$25000/العام أو أكثر (أكثر من \$480/الأسبوع)		
▼ المبلغ المطلوب دفعه لكل طفل سنويًا ▼				
9.00	18.00	26.00	رياض الأطفال	1
9.00	18.00	26.00	الصفوف الدراسية 6-1	
10.00	21.00	31.00	الصفوف الدراسية 8-7	
12.00	23.00	35.00	الصفوف الدراسية 12-9	
8.00	16.00	23.00	رياض الأطفال	2
8.00	16.00	23.00	الصفوف الدراسية 6-1	
10.00	20.00	29.00	الصفوف الدراسية 8-7	
11.00	22.00	33.00	الصفوف الدراسية 12-9	
7.00	12.00	18.00	رياض الأطفال	3 أو أكثر
7.00	12.00	18.00	الصفوف الدراسية 6-1	
8.00	15.00	23.00	الصفوف الدراسية 8-7	
9.00	17.00	25.00	الصفوف الدراسية 12-9	

ملحوظة - ولي الأمر/الوصي: الرجاء إكمال نموذج مستقل لكل طفل وإعادته مع قيمة المصروفات للمدرسة التي يتلقى بها طفلك تعليمه.

هذه المصروفات تكون مستحقة سنويًا. وسيتم إصدار إلزام بالحد الأقصى للمصروفات لأي طالب لا يقوم بسداد المصروفات لعام 2009-2010 بحلول 4 يونيو 2010

الرجاء الدفع نقدًا أو بحوالة بريدية مكتوبة تدفع قيمتها لمدارس سينسيناتي العامة.
لن يتم قبول شيكات شخصية!

الرجاء قصه وإعادته مع قيمة المصروفات على وجه السرعة إلى المدرسة- بحلول 13 أكتوبر، إن أمكن-----

1. اسم الطالب/ Student's Name
مدرسة الحضور/ School Attending
توقيع ولي الأمر/الوصي/ Parent/Guardian's Signature
الفصل الأساسي/ Homeroom
المبلغ المرفق/ Amount Enclosed
التاريخ/ Date

القسم الثاني SECTION 2

FAMILY INCOME RANGE/ نطاق دخل الأسرة (✓)

\$8,499 أو أقل/العام
\$163 أو أقل/الأسبوع

\$24,999-\$8,500/العام
\$480-\$164/الأسبوع

\$25000 أو أكثر/العام
\$48 أو أكثر/الأسبوع

القسم الأول SECTION 1

عدد الأطفال في الأسرة الذين يتلقون تعليمهم في مدارس سينسيناتي العامة: / Number of Children in Family Attending Cincinnati Public Schools

3 or more/ 3 أو أكثر 2/2 1/1

القسم الثالث/ SECTION 3 -

الذين يحق لهم الحصول على غداء مجاني يحق لهم كذلك الحصول على إعفاء من تلك المصروفات، ولكن يجب التقديم لذلك سنويًا.

Recipients of OWF payments qualify for a waiver of this fee, but must file for it annually

(✓) هل يحصل طفلك على غداء مجاني؟ Yes/نعم No/لا (الرجاء وضع علامة على مربع واحد/ Please check one)
للحصول على إعفاء من المصاريف، يتعين عليك تقديم هذا النموذج موقعًا للمكتب المالي للمدرسة بحلول 4 يونيو 2010.
وسيتيح ذلك للإدارة المدرسية التحقق من أحقية طفلك بالاستعانة بمصادر المعلومات الفدرالية.

In order to have your fees waived, you must submit this signed form to the School Cashier by June 4, 2010.
This will authorize the School District to confirm the status of your child's eligibility with Federal Information Resources.

List the Names and Schools of / أذكر أسماء أبنائك الآخرين، وأسماء مدارس سينسيناتي العامة التي يتلقون تعليمهم بها، في حالة وجودهم (3 بحد أقصى) your other children who attend Cincinnati Public Schools, if any. (Maximum of 3)

مدرسة الحضور School Attending
اسم الطالب/ Student Name

2.
3.
4.

يرجى اتخاذ الإجراء المطلوب فورًا قبل أن تنسى، حيث لا يمكن الإعفاء من المصاريف بعد 4 يونيو 2010